

REGIONE CAMPANIA

AZIENDA OSPEDALIERA "SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO"

DI RILIEVO NAZIONALE E DI ALTA SPECIALIZZAZIONE

DI CASERTA

Deliberazione nº 96 del 93 genma o 2019

Oggetto: Stipula convenzione con l'Università degli Studi di Napoli Federico II per lo svolgimento di tirocini formativi e di orientamento.

IL DIRETTORE ad interim U.O.C. Affari Generali e Legali

a conclusione di specifica istruttoria, descritta nella narrazione che segue, si rappresenta che ricorrono i presupposti finalizzati all'adozione del presente provvedimento, ai sensi dell'art. 2 della Legge n. 241/1990 e s.m.i.

Premesso che

- questa Azienda, con Deliberazione del Commissario Straordinario regionale n. 471 del 12/06/2014 ha stipulato, con l'Università degli Studi di Napoli Federico II, convenzione per consentire l'espletamento di tirocini di formazione ed orientamento da parte degli studenti universitari iscritti ai relativi corsi di Laurea;
- tale accordo ha cessato i propri effetti il 10/05/2018;
- il predetto ateneo, con nota prot. n. 27549 del 19/03/2018, acquisita al protocollo generale di questa Azienda in data 21/03/2018 al nr. 7582, ha chiesto il rinnovo della stessa per un ulteriore triennio;

Considerato che

il Direttore U.O.C. S.O.V.R.U. - qui ed oggi U.O.C. Appropriatezza ed Epidemologia Clinica e Valutativa, Formazione, Qualità e Performance - con nota del 30/03/2018, ha rilevato, in sintesi, che non sussistono cause ostative finalizzate al proseguimento dell'accordo di cui trattasi;

Letto

l'allegato schema di convenzione, quale parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;

Precisato che

- l'accordo produrrà i suoi effetti per anni tre dalla data di sottoscrizione dell'atto convenzionale e non comporterà alcun onere economico a carico di questa amministrazione;
- l'attuazione dell'accordo è retta esclusivamente da considerazioni connesse al perseguimento di un interesse pubblico, ai sensi dell'art. 15 della legge n° 241/1990 e successive modificazioni ed integrazioni;
- copie degli atti istruttori, narrati ai precedenti punti, sono anch'esse accluse al presente provvedimento e ne costituiscono parte integrante e sostanziale;

di poter stipulare convenzione con l'Università degli Studi di Napoli Federico II per consentire l'espletamento del tirocinio di formazione ed orientamento degli studenti iscritti ai propri corsi di Laurea;

Attestata

la legittimità della presente proposta di deliberazione, che è conforme alla vigente normativa in materia;

PROPONE

- 1. di accogliere la richiesta dell'Università degli Studi di Napoli Federico II;
- di stipulare convenzione con il predetto ateneo federiciano per consentire l'espletamento di tirocini di formazione ed orientamento da parte degli studenti universitari iscritti ai corsi di Laurea;
- di approvare l'allegato schema di convenzione;
- di stabilire che l'accordo avrà durata triennale decorrente dalla data di sottoscrizione dell'atto convenzionale;
- di precisare che tale accordo non comporterà alcun onere economico per questa Azienda;
- di trasmettere copia del presente atto al Collegio Sindacale, ai sensi di legge, nonché alle UU.OO.CC. Gestione Economico - Finanziaria, Affari Generali, Appropriatezza ed Epidemologia Clinica e Valutativa, Formazione, Qualità e Performance, Gestione Risorse Umane ed all'Università degli Studi di Napoli Federico II.

Il Direttore U.O.C. ad interim AFFARI GEN**K**RALI e LEGALI avv. Eduardo Chianese

Vista la suestesa proposta di deliberazione, si esprime parere favorevole.

IL DIRETTORE SANITARIO
Dott.ssa Antonietta Siciliano

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO

Gaetano Gubitosa

IL DIRETTORE GENERALE

Dott. Mario Nicola Vittorio Ferrante

nominato con D.G.R.C. n. 297 del 23.05.2017 immesso nelle funzioni con D.P.G.R.C. n.212 del 30.05.2017 deliberazione D.G. n. 1 del 31.05.2017 – immissione in servizio

- Vista la proposta di deliberazione che precede, a firma del Direttore ad interim U.O.C. Affari Generali e Legali
- Visti i pareri favorevoli resi sulla stessa dal Direttore Sanitario e dal Direttore Amministrativo;

DELIBERA

per le causali in premessa, che qui si intendono integralmente richiamate e trascritte, di prendere atto della proposta di deliberazione che precede e, per l'effetto, di:

- 1. ACCOGLIERE la richiesta dell'Università degli Studi di Napoli Federico II;
- 2. STIPULARE convenzione con il predetto *ateneo* federiciano per consentire l'espletamento di tirocini di formazione ed orientamento da parte degli studenti universitari iscritti ai corsi di Laurea;
- 3. APPROVARE l'allegato schema di convenzione;
- 4. STABILIRE che l'accordo avrà durata triennale decorrente dalla data di sottoscrizione dell'atto convenzionale;
- 5. PRECISARE che tale accordo non comporterà alcun onere economico per questa Azienda;
- 6. TRASMETTERE copia del presente atto al Collegio Sindacale, ai sensi di legge, nonché alle UU.OO.CC. Gestione Economico Finanziaria, Affari Generali, Appropriatezza ed Epidemologia Clinica e Valutativa, Formazione, Qualità e Performance, Gestione Risorse Umane ed all'Università degli Studi di Napoli Federico II.

IL DIRETTORE GENERALE
Dott. Mario Nicolal Vittorio Ferrante

UniversiTà degli STudi di Napoli Federico II

Ripartizione Relazione Studenti



15/03/2018 0027545 UNINA FEDIT

data

numero di protocollo

Ufficio Tirocini Studenti cl. III/8

Posizione

Ns. rif. 283

A 5.0

UDC Affari Generali - Uttom Protocollo Generals

Protocollo: 0007582/E Oata 21/03/2018 12:21

Ufficio: UFFICIO PROTOCOLLO

Classifica

Spett.le

Azienda Ospedaliera Sant'Anna e San Sebastiano

of Gar

Via Palasciano

81100 Caserta CE

Oggetto:

Scadenza Convenzione di tirocinio curriculare stipulata tra l'Università degli Studi di Napoli Federico II e

Azienda Ospedaliera Sant'Anna e San Sebastiano in data 11/05/2015

Si ricorda che la convenzione di tirocinio curriculare in oggetto prevede, all'art. 7, "la durata di tre anni a decorrere dalla data della sua stipula" e la facoltà di rinnovarla "alla scadenza mediante espressa manifestazione di volontà di entrambe le parti".

Con la presente nota, si manifesta la espressa volontà di rinnovare la sopra citata convenzione stipulata tra il vostro Ente e l'Ateneo da me rappresentato, di prossima scadenza, sì da poter continuare il proficuo rapporto di collaborazione avviato e si sottopone alla Vs. attenzione il nuovo testo, più rispondente alle nuove previsioni normative. Qualora la richiesta sia accolta, si chiede, cortesemente, di inviare all'

Università degli Studi di Napoli Federico II Ufficio Tirocini Studenti Corso Umberto I 40 80138 Napoli

due originali della convenzione firmate in originale dal Legale Rappresentante da stampare al seguente link:

www.unina.it \rightarrow didattica \rightarrow offerta didattica \rightarrow tirocini studenti \rightarrow modulistica \rightarrow convenzione In caso di mancata espressa adesione al rinnovo entro giorni 15 dal ricevimento della presente, la convenzione in oggetto si intenderà non rinnovata.

Confidando in un positivo riscontro, invio cordiali saluti.

Il Rettore Gaetano MANFREDI

Menio

Ripartizione Relazioni Studenti Il Dirigente Dott. Maurizio Tafuto Unità Organizzativa Responsabile del Procedimento: Ufficio Tirocini Studenti Responsabile del Procedimento: Il Capo Ufficio Angelina Reppucci Per chiarimenti e informazioni: Patrizia Minichini Tel 081 2534533 Fax 0812534712

80138 Napoli Corso Umberto I 40

email: tirocini.studenti@unina.it

Azienda Ospedaliera di Caserta Sant'Anna e San Sebastiano di citevo nazionale e di alta specializzazione

39/08/2018 14.36-20180000648

Azienda Ospedaliera di Caserta

"Sant'Anna e San Sebastiano"

di rilievo nazionale e di alta specializzazione

Via Palasciano – 81100 Caserta (CE)

Direttore Generale: Dott. Mario Nicola Vittorio Ferrante

U.O.C. S.O.V.R.U.

Caserta, 30/03/2018

Al Direttore Sanitario SEDE

Oggetto: Verifiche per rinnovo Convenzione Università degli Studi di Napoli Federico II.

In riferimento alla nota pervenuta presso questa UOC via pec, in data 27 marzo u.s. nella quale si evince l'approssimarsi della scadenza della convenzione in oggetto, si comunica che dalla valutazione effettuata, nei termini di competenza per la U.O.C. da me diretta, non sussistono motivazioni, per cui la convenzione non possa essere rinnovata.

Cordiali saluti.

Direttore U.O.C. Pott. Tommaso Squeglia

TRA

l'Università degli Studi.di Napoli Federico II, partita I.V.A. n. 00876220633, con sede in Napoli, al Corso Umberto I n. 40, Web <u>www.unina.it</u>, d'ora in poi denominata **Soggetto Promotore**, rappresentata dal Rettore pro-tempore **Gaetano Manfredi**, nato a Ottaviano (NA) il 04.01.1964,

E

(denominazione dell'Azienda, Istituzione o Ente)	
Partita I.V.A. n.	sede legale in
provincia Via	N° CAP d'ora in
poi denominato Soggetto Ospitante, rappresentato	da nato/a
il	e residente per la carica in (¹)
Via	, a ciò autorizzato
in forza della carica ricoperta.	

PREMESSO che al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi i soggetti richiamati all'art.18, comma 1 lett. a), della legge n.196 del 24 giugno 1997, possono promuovere tirocini di formazione ed orientamento in impresa a beneficio di coloro che abbiano già assolto l'obbligo scolastico;

VISTO il regolamento recante norme di attuazione dei principi e dei criteri di cui all'articolo 18 della legge n.196 del 24 giugno 1997, sui tirocini formativi e di orientamento emanato dal Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale con decreto n.142 del 25 marzo 1998;

VISTO l'art. 10 del D.M. n.270 del 22 Ottobre 2004, recante norme sugli obiettivi e le attività formative qualificanti delle classi.

SI CONVIENE QUANTO SEGUE:

Articolo 1

Ai sensi dell'art. 18 della legge n.196 del 24 giugno 1997, il soggetto ospitante si impegna ad accogliere presso le sue strutture soggetti in tirocinio di formazione e di orientamento, su proposta dell'Università, in numero non superiore a quanto previsto dall'art. 1 del Decreto del Ministero del Lavoro n.142 del 25 marzo 1998.

Articolo 2

1. Il tirocinio formativo e di orientamento, ai sensi dell'art. 18, comma 1 lettera d) della legge n.196/1997, non costituisce rapporto di lavoro.

Ai soli fini e per gli effetti del D. Lgs. n.81 del 09/04/2008, art. 2 e successive integrazioni e

modifiche, il tirocinante è equiparato ai lavoratori del soggetto ospitante;

- 2. Durante lo svolgimento del tirocinio l'attività di formazione ed orientamento è seguita e verificata da un tutore designato dall'Università, in veste di responsabile didattico-organizzativo, e da un responsabile aziendale indicato dal soggetto ospitante;
- 3. Per ciascun tirocinante, in base alla presente Convenzione, è predisposto un progetto per attività di tirocinio curriculare, sottoscritto per l'Università dal Direttore del Dipartimento, dal Coordinatore del Corso di Studi o dal docente referente per i tirocini designato dal Corso di Studi, contenente:
 - a) il nominativo del tirocinante;
 - b) i nominativi del tutore universitario e del responsabile aziendale;

1 ~ -		
. Sede aziendale.		
bede aziendale.		
	The state of the s	

c) obiettivi e modalità di svolgimento del tirocinio, con l'indicazione dei tempi di presenza presso il soggetto ospitante;

d) le strutture del soggetto ospitante (stabilimenti, sedi, reparti, uffici) presso cui si svolge il

tirocinio;

e) gli estremi identificativi delle assicurazioni INAIL e per la responsabilità civile.

4. L'inizio del tirocinio avverrà dopo la formalizzazione del progetto per attività di tirocinio curriculare.

Articolo 3

1. L'Università assicura i tirocinanti contro gli infortuni sul lavoro presso l'INAIL, mediante la speciale forma di gestione per conto dello Stato, nonché per la responsabilità civile presso

compagnie assicurative operanti nel settore.

2. L'Università si impegna a richiedere ai docenti che svolgono la funzione di tutori l'assunzione esplicita dell'obbligo di riservatezza in ordine alle informazioni, documenti e/o conoscenze di cui vengano in possesso nel corso della collaborazione oggetto della presente convenzione e a mantenere la massima riservatezza in ordine agli stessi.

3. I tirocini curriculari non sono soggetti alle Comunicazioni Obbligatorie.

Articolo 4

1. Durante lo svolgimento del tirocinio lo studente è tenuto a:

a) svolgere le attività previste dal progetto di tirocinio curriculare;

b) rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro, nonché le misure di prevenzione e di emergenza adottate dal soggetto ospitante in attuazione D. Lgs.

n. 81/2008;

c) mantenere la necessaria riservatezza e a non comunicare a terzi, senza il preventivo consenso del soggetto ospitante, informazioni, documenti e/o conoscenze di cui sia venuto in possesso durante lo svolgimento del tirocinio. L'obbligo di riservatezza si protrae oltre la durata del tirocinio;

d) compilare, ove previsto, il libretto diario delle attività svolte, consegnato al tirocinante

dal Soggetto Promotore.

Articolo 5

1. Il soggetto ospitante si impegna:

a) a mettere a disposizione del tirocinante i mezzi necessari per svolgere l'attività

concordata;

b) a garantire al tirocinante le condizioni di igiene e sicurezza previste dalla normativa vigente ed a fargli prendere piena conoscenza dei contenuti del piano di emergenza predisposto:

c) ad applicare al tirocinante/lavoratore equiparato ai sensi dell'art. 2 del D. Lgs. n.81/08, le misure per la tutela della salute e della sicurezza durante il lavoro di cui al D. Lgs.

n.81/08 e successive modifiche ed integrazioni. In particolare:

- Il soggetto "promotore" provvede, in funzione dei rischi identificati nel Documento di Valutazione dei Rischi, a:
 - sottoporre i tirocinanti a sorveglianza sanitaria laddove prevista;
 - o sottoporre i tirocinanti ad idoneo percorso di informazione e formazione;

o fornire ai tirocinanti i DPI laddove previsti.

Il soggetto "Ospitante" provvede:

o Informare i tirocinanti/lavoratori in merito alle procedure di emergenza presenti nella struttura;

inoltre in presenza di rischi tipici generalmente connessi allo svolgimento delle mansioni attribuitegli per lo svolgimento dell'attività di tirocinio:

- o integrare il protocollo sanitario del tirocinante sottoponendolo a visita medica integrativa mediante proprio Medico Competente;
- o integrare il percorso di informazione e formazione;
- o fornire ai tirocinanti DPI.
- d) in caso d'incidente durante lo svolgimento del tirocinio, a segnalare tempestivamente l'evento al Direttore del Dipartimento al quale afferisce il Corso di Studio del tirocinante,

al fine di consentire allo stesso di procedere alla denuncia all'Istituto Nazionale per l' Assicurazione contro gli infortuni sul Lavoro (INAIL) entro i tempi previsti dalla normativa vigente;

e) a rilasciare al tirocinante, ove richiesto, un'attestazione di avvenuto tirocinio, dove si evinca l'effettivo svolgimento delle attività programmate.

Articolo 6

La realizzazione del tirocinio non comporta per l'Università e per il Soggetto Ospitante oneri finanziari o di altra natura, salvo quelli assunti con la presente convenzione o quelli autonomamente decisi dal soggetto ospitante.

Articolo 7

- La presente Convenzione ha la durata di tre anni a decorrere dalla data della sua stipula ed è
 rinnovabile alla scadenza mediante espressa manifestazione di volontà di entrambe le parti.
 Ciascuna parte può, prima della scadenza, recedere dalla convenzione con comunicazione
 scritta a mezzo di raccomandata con avviso di ricevimento, con un preavviso di almeno sei
 mesi.
- 2. In caso di disdetta deve essere comunque assicurato il completamento dei tirocini già avviati.
- 3. Le parti si impegnano a trattare i dati personali dei soggetti (persone fisiche e giuridiche) di cui alla presente convenzione, nonché dei soggetti coinvolti nei progetti formativi di tirocinio stipulati in virtù della presente convenzione, in ottemperanza a quanto stabilito dal D.Lgs n.196/2003.

Articolo 8

Per tutto quanto non previsto dalla presente Convenzione le parti fanno riferimento alla legislazione vigente in materia.

Articolo 9

La presente Convenzione, verrà registrata in caso d'uso a tassa fissa, ai sensi degli artt. 5 e 39 del D.P.R. n.131 del 26/04/1986, a spese della Parte che richiederà la registrazione.

Articolo 10

Il presente atto verrà redatto in duplice copia originale, di cui una andrà al Soggetto Ospitante ed una al Soggetto Promotore⁽²⁾.

Li	

Firma e Timbro Soggetto Promotore IL RETTORE Gaetano Manfredi Firma e timbro Soggetto Ospitante Il Rappresentante Legale

^{.&}lt;sup>2</sup>..Non si effettua la duplice copia, quando il documento è firmato digitalmente ai sensi dell'art. 15 della L. 241/1990 come modificato dal D.L. 179/2012 e del D.Lgs n.82 del 7 marzo 205 e norme collegate.

SCHEDA INFORMATIVA

Sede legale: Via	Ragione sociale:	
CAPCittà	Sede legale: Via	n°
Telefono	CAPCittà	Prov
Sito web	Talafana	Fax
Pec	Sito web	email@
Altre sedi :		
CAP Città	Altre sedi :	
Via	Recapito Corrispondenza:	
Partita IVA Legale Rappresentante Cognome	Via	CAP Città
Partita IVA Legale Rappresentante Cognome	Settore di attività	
Legale Rappresentante Cognome		
CognomeNome	1 dittid 1 1 is	
Associazione di categoria e/o territoriale di appartenenza Rappresentanze Sindacali presso l'Azienda CGIL CISL UIL Altro Nominativo della persona che tiene i contatti con l'Università degli studi di Napoli Federico II Funzione aziendale Telefono Fax Email Dimensione organico: (barrare la casella) N° Dipendenti assunti a tempo indeterminato Fino a 5 unità Da 6 a 19 unità Da 6 a 19 unità	Legale Rappresentante	Nome
Associazione di categoria e/o territoriale di appartenenza	Cognome	Nome
Rappresentanze Sindacali presso l'Azienda CGIL CISL UIL Altro Nominativo della persona che tiene i contatti con l'Università degli studi di Napoli Federico II Funzione aziendale	Luogo e Data di Nascita	
Nominativo della persona che tiene i contatti con l'Università degli studi di Napoli Federico II Funzione aziendale Telefono Fax Email Dimensione organico: (barrare la casella) N° Dipendenti assunti a tempo indeterminato Fino a 5 unità Da 6 a 19 unità La CISL UIL Altro Altro Altro Viniversità degli studi di Napoli Federico II Napoli Federico II Fax Fax Dimensione organico: (barrare la casella)		appartenenza
Nominativo della persona che tiene i contatti con l'Università degli studi di Napoli Federico II Funzione aziendale	Rappresentanze Sindacali presso l'Azienda	_
Funzione aziendale	☐ cgil ☐	CISL UIL Altro
TelefonoFax		
Dimensione organico: (barrare la casella) N° Dipendenti assunti a tempo indeterminato Fino a 5 unità Da 6 a 19 unità (a) N° tirocinanti ospitati in contemporanea	Funzione aziendale	
Dimensione organico: (barrare la casella) N° Dipendenti assunti a tempo indeterminato Fino a 5 unità Da 6 a 19 unità N° tirocinanti ospitati in contemporanea	Telefono	Fax
Dimensione organico: (barrare la casella) N° Dipendenti assunti a tempo indeterminato Fino a 5 unità Da 6 a 19 unità N° tirocinanti ospitati in contemporanea	Email	
indeterminato ☐ Fino a 5 unità ☐ Da 6 a 19 unità ☐ Da 6 beta described to the property of th	Dimensione organico:	
☐ Fino a 5 unità ☐ Da 6 a 19 unità ☐ Da 6 a 19 unità	1 2 2	
□ Da 6 a 19 unità	☐ Fino a 5 unità	
FINO 3d un massimo dei 10 % dene anta	☐ Da 6 a 19 unità ☐ Maggiore o uguale a 20 unità	Fino ad un massimo del 10% delle unità

Limiti numerici imposti dal D.M. 25 marzo 1998, n° 142, art. 1, punto 3 per l'attivazione contemporanea di stage.

 Si autorizza, ai sensi del D.Lgs. n. 196 del 30.06.2003, recante norme sul trattamento dei dati personali, il Soggetto Promotore dei dati sopra riportati per le finalità connesse alla convenzione di tirocinio cui la presente scheda è allegata e, comunque, nell'ambito delle attività istituzionali.

Firma e Timbro per il Soggetto Ospitante

ATTESTATO DI PUBBLICAZIONE

La presente deliberazione è stata pubblicata sull'Albo Pretorio "on line" di quest'Azienda Ospedaliera dal giorno ZU A A
La presente deliberazione è IMMEDIATAMENTE ESEGUIBILE
IL DIRIGENTE AFFARI GENERALI E LEGALI
La presente deliberazione diventa ESECUTIVA il 3 Julia 2 20 1 de per il decorso termine di gg. 10 (dieci) dalla data di pubblicazione, ai sensi dell'art. 35 comma 6 della Legge Regionale n° 32 del 03/11/1994. IL DIRIGENTE AFFARI GENERALI E LEGALI
Trasmessa copia della presente deliberazione al COLLEGIO SINDACALE, ai sensi dell'art. 35 della L.R. 03/11/1994 n° 32, in data
PER RICEVUTA
La presente deliberazione è stata trasmessa alla STRUTTURA DI CONTROLLO DELLA G.R.C., ai sensi dell'art.35 della L.R. 03/11/1994 n°32, con nota protocollo n° del
Deliberazione della G.R. n° del
Decisione:
IL DIRETTORE AFFARI GENERALI E LEGALI

La trasmissione di copia della presente Deliberazione viene effettuata ai destinatari indicati nell'atto nelle modalità previste dalla normativa vigente. L'inoltro alle UU.OO. aziendali avverrà in forma digitale ai sensi degli artt. 22 e 45 del D.Lgs. n° 82/2005 e successive modificazioni ed integrazioni.

